NO

JUEVES 13 DE OCTUBRE DE 2005.
AÑO 12. Nº 721.
SUPLEMENTO JOVEN DE
Página/12



Ahí está,

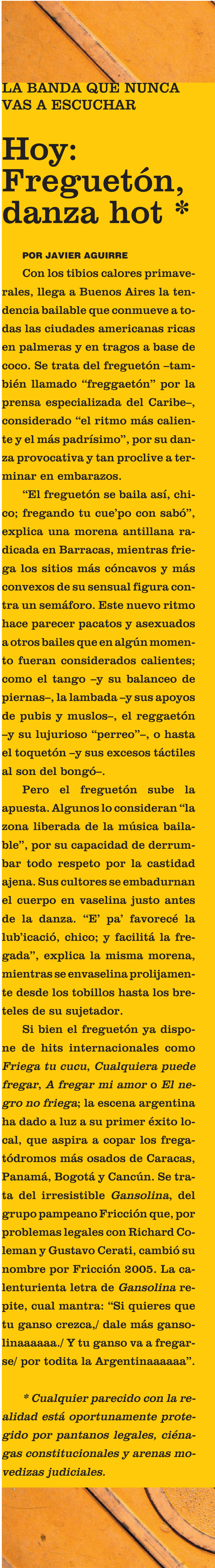
ya viene,

es él...

¡Llega Bush!

George W. Bush aterrizará en Mar del Plata en los primeros días de noviembre, para participar de la Cumbre de las Américas. Organizaciones sociales, militantes altermundistas y movimientos autónomos tomarán la playa por asalto para "recibir" al hombre más odiado del planeta. La "Feliz" será una verdadera fiesta, llena de sorpresas.





LA BANDA QUE NUNCA VAS A ESCUCHAR

Hoy: Freguetón, danza hot *

POR JAVIER AGUIRRE

Con los tibios calores primaverales, llega a Buenos Aires la tendencia bailable que conmueve a todas las ciudades americanas ricas en palmeras y en tragos a base de coco. Se trata del freguetón –también llamado “freggaetón” por la prensa especializada del Caribe–, considerado “el ritmo más caliente y el más padrísimo”, por su danza provocativa y tan proclive a terminar en embarazos.

“El freguetón se baila así, chico; fregando tu cue’po con sabó”, explica una morena antillana radicada en Barracas, mientras friega los sitios más cóncavos y más convexos de su sensual figura contra un semáforo. Este nuevo ritmo hace parecer pacatos y asexuados a otros bailes que en algún momento fueran considerados calientes; como el tango –y su balanceo de piernas–, la lambada –y sus apoyos de pubis y muslos–, el reggaetón –y su lujurioso “perreo”–, o hasta el toquetón –y sus excesos táctiles al son del bongó–.

Pero el freguetón sube la apuesta. Algunos lo consideran “la zona liberada de la música bailable”, por su capacidad de derrumbar todo respeto por la castidad ajena. Sus cultores se embadurnan el cuerpo en vaselina justo antes de la danza. “E’ pa’ favorecé la lub’icació, chico; y facilitá la fregada”, explica la misma morena, mientras se envaselina prolijamente desde los tobillos hasta los breteles de su sujetador.

Si bien el freguetón ya dispone de hits internacionales como *Friega tu cucu*, *Cualquiera puede fregar*, *A fregar mi amor* o *El negro no friega*; la escena argentina ha dado a luz a su primer éxito local, que aspira a copar los fregatódromos más osados de Caracas, Panamá, Bogotá y Cancún. Se trata del irresistible *Gansolina*, del grupo pampeano Fricción que, por problemas legales con Richard Coleman y Gustavo Cerati, cambió su nombre por Fricción 2005. La calenturienta letra de *Gansolina* repite, cual mantra: “Si quieres que tu ganso crezca,/ dale más gansolinaaaaaa./ Y tu ganso va a fregarse/ por todita la Argentinaaaaaa”.

** Cualquier parecido con la realidad está oportunamente protegido por pantanos legales, ciénagas constitucionales y arenas movedizas judiciales.*

Y DE PRONTO LLEGO TACHENKO

Un sueño (lisérgico) hecho realidad

POR MARTÍN PÉREZ

Uno de los pocos grupos del indie español de los ’90 que se dignó en cantar en castellano –además de los siempre triunfales Los Planetas– fue una banda de nombre curioso, asentada en Zaragoza y que supo ser ignorada hasta que, de pronto, todos parecen haber reparado en ella. “Como el Cid, ganamos batallas una vez muertos”, declaró recientemente Sergio Algora, ex cantante y líder de El Niño Gusano, un grupo que dejó de existir sin pena y sin gloria, casi en silencio, algo así como unos seis años atrás, luego de editar un hermoso álbum bautizado como El escarabajo más grande de Europa (1998).

Cantando sobre la necesidad de poner la mente al sol, preguntando sobre qué parte de sí mismos se comerían primero en caso de tener que hacerlo o recorriendo las sensaciones de pasar una fiesta en la cocina, los muchachos de Algora llamaron la atención de la escena rocker de su país y recibieron alguna que otra reseña exultante durante una carrera de tres discos, pero no mucho más que eso. Hasta que sus ex integrantes comenzaron a recorrer nuevos caminos, y el grupo devino en referencia ineludible. Y hasta mereció un reciente álbum doble homenaje, titulado Pana, pijama, lana (2004), lleno de grupos indies, pero engalanado con firmas ilustres como Enrique Bumbury y hasta nuestra Rosario Bléfari.



Todos los discos de estudio de El Niño Gusano –y su compilado póstumo de rarezas Fantástico entre los pinos (2000)– son indispensables en una discoteca que presuma de tener lo mejor y más granado del rock en castellano, y también lo son los de La Costa Brava, el nuevo grupo de Sergio Algora. A esa lista habría que sumar Nieves y rescates (2004), el único álbum que hasta ahora ha editado Tachenko, el otro grupo que retoma la herencia romántica y lisérgica de El Niño Gusano, en el que militan dos ex gusanos (o ex niños, como lo prefieran) como Sergio Vinadé y Andrés Perruca.

Nunca, jamás, ni en el más romántico y/o lisérgico de los sueños cualquier fan argentino de El Niño Gusano imaginó alguna vez que el grupo zaragozano podía llegar a cruzar el océano para hacerse conocido por estas costas. Pero, increíblemente y casi sin avisar, ahora los Tachenko están por acá. Bautizados con el nombre de un basquetbolista eslavo –dignos gusanos (y niños), como se puede ver–, en su repertorio se muestran como algo más románticos y menos lisérgicos. Pero canciones como *Afganistán*, *El coche real* y, especialmente, la pegadiza *Amable*, merecen conocerse, cantarse y fanatizarse con ellas. Y también con todas las antecesoras que cantan con ellas, todas esas hermosas canciones de cualquier disco de El Niño Gusano o de La Costa Brava, que tal vez lleguen alguna vez por acá, si es que logramos seguir soñando.

Tachenko toca el jueves 13 en el Ciclo Phonorama, Mitchell, Balcarce 714. Gratis. Y el sábado a las 17 en el Pepsi Music, junto a Las Pelotas y Die Toten Hosen.

ANOTACIONES SOBRE EL PEPSI MUSIC

Rock gaseoso, algo volátil

POR CRISTIAN VITALE



FLORENCIA DANIEL

●“Este tema lo compuse cuando mi hermano, que había jugado al fútbol toda la vida, estaba entrando a una clínica de rehabilitación. Es para todos los que alguna vez estuvieron en el pozo y salieron, o que aún lo están” (el pelado Cordera, explicando el origen de *El baile de la gambeta* e iniciando una pared ultraafectiva con Maradona, que la devolvió con creces. Pijama, pelotita y baile. Gran momento). “Más que como futbolista, es un ejemplo como humano” (remató bien Cordera, después el Diego besó a los ocho).

●“Esta canción ya no es más ni de Las Manos, ni de Bersuit... es de ustedes” (¿Cuándo *Sr. Cobranza* fue de Bersuit?).

●“La carne de Bush pronto nos visitará en nuestra ciudad feliz” (Cordera antiimperialista, después de tocar *Tuyú*).

●“Vamos a dedicarles este tema a las 193 víctimas de Cromañón. Como dice la canción que anda por ahí, a los pibes los mató la corrupción y los mató también la negligencia. Espero que esa tragedia sirva para aprender a cuidarnos entre nosotros, porque está visto que no nos cuida nadie” (Topper blancas y sucias al cuello, mutis colectivo y seriedad. Andrés Ciro rompió el hielo sobre Cromañón y le dedicó la bella *Muy despacito* a los callejeros muertos).

●“No rompan las pelotas con las denuncias, muchachos. Bien que muchos deben estar moviendo el culito ahora... si no son amargos de verdad” (Ciro, amotinado contra los vecinos adinerados de Libertador, por los límites que impusieron –vigilantes– al horario del festival. La arenga fue intro de *El farolito*. En las veredas colindantes, técnicos del festival medían el sonido ambiente que no podía pasar de los 110 decibeles, y andaba apenas por los 85).

●Primero fue Unión de Santa Fe, luego el Pepsi y ahora la cancha de Boca. Los Piojos descartaron los intensos rumores que corrían sobre una posible separación y anunciaron una tocata xeneize para el 10 de diciembre. (¿La larga ausencia habrá sido sólo por los meniscos rotos de Ciro?)

●“Quiero saber, Ibarra, si los culpables fueron encarcelados” (El Mono de Kapanga le agregó una frase clave al último hit de Kapanga, *Desesperado*. Y terminó el show con los puños en alto y un estatuita del Gauchito Gil en su mano derecha. El 19 de noviembre, el grupo vuelve a Obras para celebrar sus diez años de existencia).

●El que tampoco faltó a la cita fue el camionero Moyano, de la CGT, que uno de los primeros días cruzó sus camiones (obviamente de Pepsi) en la puerta del festival a modo de manifestación.

●“Antes nos hacían más preguntas, loco. Si no quieren saber nada de nosotros, nos vamos... casi dejamos la sangre, ¿y no nos van a preguntar nada? Ah, ya no vivo más en la pizzería, ahora vivo con mi hija” (El Mono, dibujando algo para decir ante una conferencia de prensa despoblada y poco curiosa). Nota: para el próximo Pepsi convendría contratar a unos cuantos periodistas preguntones para que las cámaras puedan aprovechar el momento.

●“A los que se roban el país mientras la gente se muere de hambre” (Manuel, de La Mancha de Rolando, salió con los tapones de punta contra los políticos. Menem y Macri, los más silbados). Poco antes de terminar, dijo: “Nos vemos en noviembre ahí enfrente, donde está el cartel de Coca-Cola”, ante las risas de todo el estadio.



●“El rock no tiene la culpa de ningún quilombo en el mundo. Esta es gente de paz, y lo estamos demostrando” (Manuel de La Mancha de Rolando no se olvidó de Cromañón... tampoco de tres argentinos hasta la pata, antes del estupendo folklore *Vagabundear*). “Aguanten Larralde, Iorio y Cafrune.”

●Este tema va dedicado a la Bersuit, que nos dio una gran mano cuando sólo nos venían a ver cien personas” (Eduardo Schmidt, de Arbol, entrególa versión coral de *Ji ji ji* a la gente del Pelado, y arrancó el primer pogo vocal de la historia del rocanrol).

●“Argentina” y “Gracias Argentina” (fue lo único que dijo el Diego en las dos primeras noches).

●“De día, las luces no sirven para nada, y falta tiempo en los festivales. A nosotros nos gustaría tocar más... porque así, cuando te calentás, te tenés que bajar. Además, nos gusta tener contacto más íntimo con la gente” (Emiliano Brancciari, violero y cantante de No Te Va A Gustar, un poco quejoso porque la banda quería tocar quince temas ¡en 45 minutos! Y, claro, sólo le alcanzó para once).

●Hamburguesa, cuatro pesos; gaseosa –con pedazo enorme de hielo– tres y guay que te lleguen a agarrar entrando con bebidas o comida. ¿No será mucho? Eso sí, los tickets brillaban por su ausencia.



●El espíritu de Pappo sobrevoló la fecha metalera: Carajo citó *Pantalla del mundo nuevo*, Viticus hizo tres temas de Riff (bastante lógico, Vitico era parte de la banda) y Almafuerte le dedicó *Del más allá*. Fue la tarde/noche de la paz en el heavy, con fans de Almafuerte pogueando junto a los de A.N.I.M.A.L. (que pusieron a tope el estadio cubierto). En el campo, puras remeras negras; en el VIP, la única *celebrity* era... ¡Florencia de la V!

●El lunes, el VIP (amparados todos los allegados en la impunidad del rock para abocarse a la empanada, el helado, las papitas y el sushi) parecía una guardería: “Mirá, ahí está papá”, gritaban los niños frente a los plasmas cómodamente instalados. Eran los incontables hijos de los integrantes de Los Auténticos Decadentes, que poco después hacían bailar al estadio completo al ritmo de *Los piratas*. Las madres también aplaudieron.

DAVE MUSTAINE, DE MEGADETH, SE REFIERE AL PUBLICO ARGENTINO

"Ustedes me devolvieron mi carrera"

Desembarcó con su aplanadora metalera, renovando credenciales de fervor porteño. Antes del show habló con el **No**, rememorando sus primeras épocas. Hace 20 años decía que la paz podía venderse y que el problema era que no había comprador. "Las cosas no han cambiado tanto", cree ahora.

POR DANIEL JIMENEZ

Son las cinco de la tarde de un sábado primaveral en Buenos Aires, y Dave Mustaine, con una ligera cara de haber dormido pocas horas en los últimos días, se desploma pesadamente en una silla para casi no moverse en los próximos cuarenta minutos. Desde una suite del piso 22 del Hotel Sheraton, el cantante y guitarrista de Megadeth, banda que lidera desde hace dos décadas y que acaba de tocar por quinta vez en la Argentina, apoya el mentón sobre su mano derecha, se acomoda su larga melena colorada y saluda caballerosamente: "Hola, Daniel, ¿cómo estás? Comenzamos cuando quieras". Mustaine, uno de los pocos estandartes visibles del metal que aún quedan en pie y girando por el mundo, parece no haberse acostumbrado al cambio de horario y luce un tanto cansado. Algo que no le impedirá llevar adelante su papel de estrella de rock y cumplir con ciertos gajes del oficio como, por ejemplo, afrontar esta entrevista con hidalguía y buen humor. Con la excusa de seguir presentando su último disco **The System Has Failed**, el cuarteto pasó nuevamente por Buenos Aires, donde brindó un emotivo show al aire libre en Obras Sanitarias en el marco del festival Pepsi Music, que sirvió para confirmar el interminable romance con el público argentino y la vigencia de una de las más poderosas maquinarias de rock de fin de siglo.



–En 1986 te preguntabas: "La paz se vende, pero, ¿quién la compra?". ¿Qué pensás ahora de eso, teniendo en cuenta los cambios que ha sufrido el mundo en los últimos veinte años?

–Es increíble, pero creo que aquellas canciones pueden servir tranquilamente para explicar el mundo de hoy, tan loco y tan desenfrenado. Creo que esa sentencia no ha perdido vigencia. Si no, pegale una mirada a los noticieros y te vas a dar cuenta de lo que hablo. Los espacios de poder no han cambiado en el mundo.

–Ya llevás más de veinte años de carrera. ¿Tu visión del rock ha cambiado mucho en este tiempo?

–Bueno, he crecido y las cosas que me importaban antes hoy me importan mucho más, porque me siento un poco más viejo y creo que la vida de todos ha cambiado. Cuando era un pendejo solamente pensaba en tener una banda y no en tener esposa e hijos. Pero ahora tenés que pensar que tus decisiones pueden incidir en los demás y que cada paso que des puede afectar a las personas que te rodean. Y eso es el inexpugnable paso del tiempo.

–¿Creés que la música de Megadeth también ha cambiado?

–Sí, absolutamente. Creo que ha regresado un poco al pasado y se ha vuelto más "heavy", y eso tiene que ver con un gusto personal, que de una manera u otra ha incidido en los discos de Megadeth. Pienso que se ha vuelto más pesada y el mismo tiempo más melódica, con baterías más fuertes. Reconozco que me gustan las canciones de *mid tempo* y hasta algunas más bien lentas, pero no es el tipo de canciones que me gustaría tocar en vivo.

–¿Los motivos que hoy te llevan a salir de gira y grabar discos son los mismos del comienzo?

–Mirá, aún disfruto del sentimiento de tocar en vivo y de grabar discos que suenen bien, que son dos sensaciones que todavía me producen mucho placer. Pero hoy es más fácil grabar discos porque todo el mundo tiene a su favor la tecnología, incluso aquellos que no saben tocar; con una computadora al lado cualquiera graba un disco. Hoy tenemos el Pro Tools y entonces cortamos y pegamos pedazos y tenemos un gran álbum. Pero lo difícil es hacer un trabajo con amor y poner todo tu corazón en eso, y allí no hay tecnología que valga. Tampoco la computadora puede ayudarte a ponerle alma a un solo de guitarra. Pero lamentablemente hoy cualquiera que no sabe tocar puede tener un disco mezclado maravillosamente.

–¿Podés hacer una radiografía del típico fan de Megadeth?

–Es muy difícil, porque son todos diferentes. Hay gente muy joven, hay mayores, chicos, chicas y hasta niños que les gusta Megadeth. También los hay profesionales, callejeros, oficinistas y hasta amas de casa. Y también hay gente que se encuentra en prisión y que es fanática de Megadeth. Y eso te lo digo porque he estado con algunos de ellos que tenían **Countdown to Extinction** como disco de cabecera. Y a todos ellos aprovecho para decirles: "Ok, está todo bien, pero no vengan a buscarme" *(risas).*

–¿Cómo es tu relación con los fans?

–Me encanta estar cerca de ellos, pero a veces hay situaciones que se vuelven un tanto peligrosas, por la excitación que tu música produce en la gente y por esa misma cercanía de la que te hablaba. Pero trato de cuidarme y tengo a un "big boy" que me acompaña a todos lados para evitar ese tipo de inconvenientes. Me encantaría agradecerles el haberme dado, en cierta forma, el estilo de vida que llevo, pero no hay que confundirse. Dios me dio el regalo de poder tocar la guitarra, de hacer la música que me gusta y de ser un tipo feliz. Es una larga historia de esfuerzo y actitud la que uno ha forjado a través de los años.

–¿Qué es indispensable para ser exitoso en el negocio del rock?

–Hay que tener perseverancia, talento y estar preparado para que se diga cualquier cosa de vos. Hace poco me entrevistaron en Chile y el periodista escribió en su artículo "Dave Mustaine confiesa que no va a haber más giras de Megadeth". Y yo nunca dije eso. Yo le había dicho a ese tipo: "En Buenos Aires, y cuando esté en el escenario, recién voy a decir qué es lo que voy a hacer". Y la verdad es que pienso regresar a tocar a la Argentina antes de los próximos dos años, con Megadeth o solo, pero ya sé que voy a volver. Por eso creo que llevarse bien con la prensa es una de las partes más difíciles del negocio, además de viajar. Estás todo el tiempo probando otra comida, tomando otras bebidas, durmiendo en otras camas y nunca terminás de acomodarte a cada ciudad. Recuerdo que la primera vez que tocamos en Nueva York nos decían: "No se paren a ver los edificios porque los van a confundir con turistas y esta ciudad está llena de criminales esperando situaciones como ésa, así que si lo hacen es probable que los maten".

–¿Considerás a Megadeth como una banda norteamericana?

–No me considero un músico norteamericano sino que me considero un músico internacional. Cuando estoy en Buenos Aires no me considero un norteamericano en la Argentina sino que me siento un simple músico en un país que amo y al que le voy a pertenecer a su gente por las próximas cuarenta y seis horas. Y lo mismo pasa con Megadeth, que es una banda internacional y no norteamericana, más allá de tener dos canadienses y dos americanos en el grupo. Creo que la música de Megadeth trasciende los límites de los Estados Unidos.

–¿Extrañás cosas de los primeros tiempos?

–No. Yo era un músico amateur antes de entrar a Metallica, donde me convertí en un músico profesional, y eso fue en 1982. Y la verdad es que no extraño cargar equipos y cobrar unos pocos centavos por tocar toda la noche en lugares mugrosos, eso sí que no. Eso de estar con una chica y decirle "no te vayas, que todavía tengo que cargar mi amplificador en la camioneta", no me hace gracia *(risas).* Pero que me haya referido a Metallica no significa que quiera contestar preguntas sobre ellos.

–¿Y qué disfrutás hoy más que antes?

–Algunas cosas. Como, por ejemplo, dar cada tanto shows acústicos, como el que hicimos hace un tiempo aquí en Buenos Aires. Esas cosas me hacen feliz, porque además te permiten mostrar una faceta diferente de la que la gente está acostumbrada a ver.

–Decime cuál fue el último show que viste como fan y el último disco que escuchaste.

–*(Piensa)* Dejame ver... probablemente fue un show de Page y Plant en Filadelfia, y creo que eso fue hace como ¡siete años! Y el último disco que escuché fue **The Best of Scorpions**, el lunes pasado.

–¿Aún te intentás explicar el feeling que la banda mantiene con el público argentino?

–Creo que a esta altura ya no puedo explicarlo. Cuando tocamos en Chile algunos allegados y hasta parte de la banda me decía: "Este público es excepcional, estaban como locos". Y yo les decía: "No, se equivocan; aún no han visto nada; porque en Buenos Aires siempre va a ser mejor".

–¿Qué es Megadeth?

–Es mi banda, es donde quiero estar y adonde siempre regresaré. ■

El vozarrón oficial

"Ustedes han estado grandiosos, todos ustedes. Yo elegí esta noche para decir lo que necesitaba decir, porque sabía, mientras estaba yendo a poner lo mejor de mí, que todos ustedes iban a estar allí conmigo. Ustedes están siempre conmigo, y ahora que tenemos la banda junta otra vez, están aquí con nosotros. Ustedes me devolvieron mi carrera y yo les he devuelto el favor. Y por suerte hay más por venir." Este es un extracto del diario de viaje de Dave Mustaine en Buenos Aires, que refleja las primeras sensaciones posteriores al show del domingo pasado en el festival Pepsi Music y que aparece en la web oficial del grupo.



El teatro llega a los barrios. Durante el mes de octubre, los porteños tendrán la oportunidad de ver más de 20 obras de teatro surgidas de los centros culturales barriales en un "Encuentro de Teatro" inédito. Según Silvia Madonni, titular del Programa Cultural en Barrios, "el objetivo de este encuentro es promover la circulación y el reconocimiento de la diversidad de propuestas teatrales de los vecinos de la Ciudad". El ciclo, que cerrará el último domingo del mes con la presentación de los cuatro grupos de teatro comunitario en Plaza Alberdi, Mataderos, tendrá su fiesta de apertura este martes, a las 19 hs., en el Centro Cultural Lola Mora (Río de Janeiro 946). La ceremonia contará con la presencia de los padrinos Rubens Correa, Gastón Pauls y Mauricio Dayub, que compartirán experiencias y anécdotas sobre el escenario junto a alumnos y directores del programa.

Las funciones comienzan el viernes 21 de octubre, en las siguientes sedes: Club del Actor (Juan B. Justo 2960), Auditorio Latinoamericana (Av. Congreso 2361), Galpón Ve (Vélez Sarsfield 218), Centro Cultural Resurgimiento (Artigas 2262) y Centro Cultural Macedonio Fernández (Martiniano Leguizamón 1470).

de Eva, en unas treinta obras originales. **ACERCA DE LAS TEORÍAS CONSPIRATIVAS. EDUARDO IGLESIAS BRICKLES.** Xilopinturas. **RECORRIDO DIDÁCTICO.** Patrimonio del Museo Sívori. **CONMEMORACION DE LOS 400 AÑOS DEL QUIJOTE. CARLOS ALONSO.** Pintura. En 1957, Alonso obtuvo el primer premio concurso Emecé para la ilustración de "Don Quijote", piezas que se ven en esta muestra. **RETROSPECTIVA 1903 - 1983.** Víctor L. Rebuffo. **JARDÍN DE ESCULTURAS.** De la colección del Museo, seleccionadas especialmente para personas no videntes. **Martes a viernes, 11 y 14 hs. MUSEO ABIERTO CON VISITAS GUIADAS.** Programas de la Secretaría de Educación y chicos con capacidades diferentes. *Turnos: 4772-5628. $3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.* Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161.

Histórico de la Ciudad de Buenos Aires Brigadier General Cornelio de Saavedra

■ **Martes a viernes, 9 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO.** Diversas lecturas sobre aspectos políticos, sociales, económicos y de la vida cotidiana de Buenos Aires del siglo XIX a través de las colecciones históricas y de platería, mobiliario, armas, numismática, iconografía, indumentaria, alhajas, etc. Sala del Museo. **NECESIDAD Y OSTENTACIÓN. VESTIMENTA Y ACCESORIOS MASCULINOS (1780 - 1920).** Selectas piezas del patrimonio del museo que reflejan las distintas maneras de vestir de los hombres a lo largo de esos años. *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.* Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

[centros de exhibición]

Centro Cultural Recoleta

■ **Martes a viernes, 14 a 21 hs. Sábados y domingos, 10 a 21. TRULALÁ ESTÁ DE FIESTA. HIJITUS CUMPLE 50.** Con motivo de cumplirse el 50º aniversario del popular personaje de García Ferré. Espacio Historieta. **LA CONDESA SANGRIENTA DE ALEJANDRA PIZARNIK.** Sala 4. **DEMOCRACIA ARGENTINA - FRACASO DE LA MEMORIA HUMANA. RICARDO LONGHINI.** Esculturas, relieves, maquetas. Sala J. **FOTOGRAFÍAS 1980 - 2005. DANI YAKO.** Sala C. **EQUIPO CRÓNICA EN LA COLECCIÓN DEL IVAM** (Institut Valencia d' Art Modern). Pintura, serigrafía, collages, linóleos y escultura. Sala Cronopios. **PLANETA FÚTBOL.** Fotografía. Henri Cartier-Bresson, Abbas, Martin Parr, Herbert List. Organiza: Instituto Goethe. Sala 12. **TRÓPICOS PROMISCUOS. ENRIQUE RENTA** (Puerto Rico). Pintura. Sala 8. **LUCIFERO. DIANA LEBENSOHN.** Fotografía. Sala 9. **SIN IMPOSIBLES. ENRIQUE GARCÍA PEÑA.** Pintura. Intercambio cultural argentino - cubano. Sala 11. **MUESTRA ANTOLÓGICA 1957 - 1966. MARIO PUCCIARELLI.** Pintura. Salas 4 y 5. **EN LA PALMA DE LA MANO. ARTISTAS DE LOS OCHENTA.** Fernando Fazzolari, Ana Eckell, Matilde Marin, Roberto Elía, Eduardo Medici y Remo Bianchedi. Pintura. Sala 10. *$1.* Junín 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101.

Centro Cultural San Martín

■ **[gratis] 12 a 22 hs. EL CENTRO CULTURAL - SU ARQUITECTURA. MARÍA INÉS LAGAMMA.** Fotografía. Sala Enrique Muiño. **EL CENTRO CULTURAL - SU ARQUITECTURA. MARIANO MANIKIS.** Fotografía. Sala Madres de Plaza de Mayo.

■ **[gratis] 15 a 19 hs. LUIS WELLS Y GABRIELA FERNÁNDEZ.** Pintura. Técnicas mixtas. Salas I y II. Sarmiento 1551. 4374-1251. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

CHICOS

[plástica, música, libros]

■ **Martes y jueves, 16 a 19 hs. Sábados, 10 a 13 hs. CLUB DEL LIBRO PARA CHICOS.** *Lectura en sala, gratis. Préstamo de libros, $8 mensuales.* **Lunes, miércoles y viernes, 16 a 19 hs. LUDOTECA.** Juegos de mesa y tablero para chicos desde 5 años. *$2.* La Nube Infancia y Cultura. Jorge Newbery 3537. 4552-4080. Colectivos: 19, 21, 39, 42, 44, 47, 63, 65, 71, 76, 78, 87, 93, 111, 112, 123, 127, 140, 142, 151.

■ **[gratis] Domingo, 11 hs. JORGE MARZIALI.** El cantautor se presenta en el marco del ciclo de música para chicos Momusi. Centro Cultural San Martín, Sala A-B. Sarmiento 1551, 1º piso. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

■ **Sábado y domingo, 16 hs. AMIGOS, LO QUE SE DICE AMIGOS. 17.30 hs. HISTORIA CON CARICIA.** Adaptación del cuento de Elsa Bornemann. Versión libre: Héctor Presa. Por: grupo La Galera Encantada. Música: Ángel Mahler y Litto Nebbia. *$7.* **Domingo, 19.30 hs. LA FLAUTA MÁGICA.** Títeres. Basado en la ópera de Mozart, sobre libreto de Shikaneder. Adaptación: Gabriela Marges. Por: grupo Babelteatro. *Menores, $6. Mayores, $8.* Museo Larreta. Mendoza 2250. 4784-4040. Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 114, 118. Subte D.

■ **Sábado y domingo, 15.30 hs. EL CABALLERO VACILANTE, LA ESPADA Y EL DRAGÓN.** Una puesta que apunta a rescatar el género de títeres "pupi" siciliano tal como llegaron a La Boca hace medio siglo. De y dir.: Rafael Curci. Por: Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín. Música: Gustavo "Popi" Spatocco. *$7.* De la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. Colectivos: 20, 25, 29, 33, 46, 53, 54, 64, 86, 129, 152, 159, 186.

■ **[$1] Sábado y domingo, 15 hs. MINGA / TANGO Y CIRCO.** Acrobacias aéreas y de piso; danza, humor y música de Buenos Aires. De: Mariano Pujal. Dir.: "La Compañía". Músicos: Walter "Chino" Laborde, Diego Kvitko, Lautaro Greco y Guillermo Delgado. Con acróbatas, y trapecistas invitados. Sala A-B.

[a la gorra] Sábado y domingo, 17 hs. CYROCHO, EL MUÑECO DE BERGERAC. Comedia infantil inspirada los clásicos *Pinocho* (Carlo Collodi) y *Cyrano de Bergerac* (Edmond Rostand). De y dir.: Pablo Di Felice. Por: Purogrupo. Música original: Ángel Mahler. *Para chicos desde de 6 años.* Sala Juan Bautista Alberdi. 4373-8367. Centro Cultural San Martín. Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 146, 155.

■ **Domingo, 17 hs. CRISTÓBAL COLÓN, UN VIAJE REDONDO.** Comedia histórica. Una puesta en escena deslumbrante que recrea hechos, momentos, datos y anécdotas desconocidas, y una réplica fiel de la "Santa María". De: Fabián Ucello y Héctor López Girondo. Dir.: Héctor López Girondo. Por: grupo Museo Viajero. *$6. Docentes y jubilados, gratis.* Museo Saavedra. Crisólogo Larralde 6309. 4573-4672 / 4571-5655. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

■ **Sábado y domingo, 17 hs. CANTANDO CON ADRIANA.** Las canciones del jardín de infantes y sus personajes, con títeres, muñecos gigantes y bailarines. Recital para chicos de 0 a 6 años. *Desde $12. Menores de un año, gratis.* La Comedia. Rodríguez Peña 1062. 4815-5665 (venta telefónica Ticketek). Colectivos: 12, 29, 37, 60, 75, 99, 106, 109, 124, 132, 140, 150. Subte D.

■ **Sábado y domingo, 16 hs. PULGARCITO.** Adaptación del clásico de Charles Perrault. Dir.: Ana alvarado. Versión: Maite Alvarado y Fernanda Cano. Por: Grupo de Titiriteros del San Martín. *$7.* Teatro General san Martín, Sala Casacuberta. Av. Corrientes 1530. 4374-3805 / 2214. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 60, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

■ **Sábado y domingo y feriados, 14 hs. DESCUBRIMIENTOS ESPACIALES.** Los chicos "navegan por la red", en una aventura por el espacio. *Hasta 12 años.* **15 y 16.30 hs. CAJA DE SORPRESAS.** La Tierra, el Sistema Solar, la Vía Láctea y las grandes estructuras del Cosmos. *Hasta 12 años.* **18 hs. COMETAS, MENSAJEROS DEL CIELO.** Historia, mitos y realidades de los más pequeños y helados integrantes del Sistema Solar. Adolescentes y adultos. *Boletería abierta desde las 13.30 hs. (venta con una hora de anticipación). $4. Jubilados y niños menores de 5 años, gratis.* Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán, 1º piso. 4771-6629. Colectivos: 37, 130.

NUEVO CATÁLOGO DE "OPCIÓN LIBROS"

El placer de la LECTURA

Es la segunda serie de textos promovidos por el programa de fomento a la diversidad bibliográfica, cuyo objetivo es auspiciar y difundir la tarea de pequeñas y medianas editoriales, facilitando la llegada y promoción de sus títulos por parte de las grandes librerías.

opción

Con más y mejores opciones, la Secretaría de Cultura a través de la Subsecretaría de Industrias Culturales, lanzó un nuevo catálogo de "Opción libros", el novedoso Programa de Fomento a la Diversidad Bibliográfica que incluye una selección de autores y títulos de diversos géneros como ensayo, poesía, arte y novelas, incluyendo también libros de literatura infanto-juvenil.

Concebido como una selección de autores y obras, "Opción Libros" promueve vínculos entre editoriales pequeñas y grandes librerías para completar la cadena de producción, generando importantes puntos de venta. El primer catálogo, lanzado durante la primera mitad del año, tuvo muy buena repercusión entre los lectores y libreros. Ahora, la nueva selección contempla 18 editoriales y 44 librerías.

El Programa completa su labor con la creación de espacios destacados de venta en las librerías importantes de Buenos Aires (ver listado), con una señalética notable en cada comercio, que invita a curiosear el material. También provee herramientas de difusión como espacios publicitarios en medios de comunicación, reparto de volantes y señaladores con información de puntos de venta y catálogo.

[**Gracias a un acuerdo con Metrovías, los pasajeros del subte podrán leer fragmentos de los textos seleccionados en hojas que se distribuirán en forma gratuita.**]

Otra novedad de esta segunda etapa del programa es que, en pocos días, gracias a un acuerdo con la empresa Metrovías, los pasajeros de las diferentes líneas de subte de la Ciudad podrán leer fragmentos de los textos seleccionados en hojas que se distribuirán de forma gratuita. "Opción Libros" cuenta con el apoyo de la Alianza Global para la diversidad de la UNESCO y la OEI, y logró instalarse en pocos meses entre los lectores, los libreros y editores. Desde el espacio que consiguió, continúa poniendo los mejores títulos al alcance de todos.

Definición. Apoyar las pequeñas y medianas editoriales locales a través de 'Opción Libros' es una forma concreta de revalorizar al libro como un inmejorable medio de transmisión cultural. El libro y la lectura son herramientas fundamentales para afirmar nuestra identidad e integrar a los porteños. La diversidad cultural, expresada y difundida a través del libro, tiene que servirnos para comprender el mundo, desarrollar el pensamiento crítico y, por ende, para formar mejores ciudadanos.

Gustavo López
Secretario de Cultura

Diversidad cultural. "Opción Libros" ha sido concebido para fomentar y promover las ediciones de calidad de las pequeñas y medianas editoriales, a través de la creación de espacios destacados de venta en las librerías y una importante difusión de prensa, a partir de lo cual se busca garantizar la diversidad de la oferta editorial. En el marco del lanzamiento del segundo catálogo, algunos indicadores nos sirven para constatar parte del impacto que viene teniendo "Opción LIbros" hasta el momento: se ha incrementado un 10 % la cantidad de librerías adheridas; la cantidad de títulos presentados por las editoriales ha aumentado un 25%; se sumaron editoriales de larga trayectoria como De la Flor, Colihue y Biblos, lo que demuestra que la propuesta es interesante; hemos recibido una gran cantidad de consultas y pedidos de asesoramiento, tanto de la Ciudad de Buenos Aires como de diferentes provincias, así como de otros países; "Opción Libros" ha sido invitado a participar de distintas ferias, tanto nacionales e internacionales, como la Feria Regional de Junín (provincia de Buenos Aires) y la Feria del Libro del Zócalo (México D.F.). Desde la Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad esperamos que este tipo de políticas pueda seguir contribuyendo a garantizar la diversidad de la oferta editorial, aunando los esfuerzos conjuntos de los sectores implicados: editoriales, librerías, público lector y el Estado.

Stella Puente
Subsecretaria de Gestión e Industrias Culturales.

LISTADO DE LIBRERÍAS. BOUTIQUE DEL LIBRO. Thames 1762, Jumbo Palermo, local 1013. www.boutiquedellibro.com.ar. **CAPÍTULO 2.** Av. Santa Fe 3253, Alto Palermo Shopping, local 8; Galerías Pacífico, local 128. www.capitulo2.com. **CLÁSICA Y MODERNA.** Av. Callao 892. www.clasicaymoderna.com. **CRIME LIBROS.** Lavalle 985. **DEL MÁRMOL LIBROS.** Gorriti 3538. **DE LA MANCHA LIBROS.** Av. Corrientes 1888. **GAMBITO DE ALFIL.** José Bonifacio 1402. **GANDHI GALERNA.** Av. Corrientes 1743. www.galernalibros.com. **LA LIBRERÍA DE ÁVILA.** Adolfo Alsina 500. **LIBRERÍA CALEIDOSCOPIO.** Echeverría 3268. **LIBRERÍA DE LAS LUCES.** Av. de Mayo 979. **LIBRERÍA DEL CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACIÓN.** Av. Corrientes 1543. **EL AVE FÉNIX.** Av. Pueyrredón 1753. www.csel.com/librosdelmes. **GALERNA.** Av. Santa Fe 3331; Caballito Shopping; Av. Cabildo 1852; Del Parque Shopping; Plaza Liniers Shopping. www.galernalibros.com. **GUADALQUIVIR.** Av. Callao 1012. www.libreriaguadalquivir.com. **HERNÁNDEZ.** Av. Corrientes 1436 / Av. Corrientes 1311. www.libreriahernandez.com.ar. **LA BARCA.** Av. Scalabrini Ortiz 3048. **NORTE.** Av. Las Heras 2225. **PAIDÓS - DEL FONDO.** Av. Santa Fe 1685. www.libreriapaidos.com. **PARADIGMA.** Maure 1786. www.paradigmalibros.com. **PELUFFO.** Av. Corrientes 4276. www.libreriapeluffo.com.ar. **RODRÍGUEZ.** Av. Cabildo 1849, locales 4 y 6. **SANTA FE.** Av. Santa Fe 2376 / Av. Santa Fe 2582 / Av. Santa Fe 3253, Alto Palermo Shopping, local 76; Av. Callao 335. www.lsf.com.ar. **DELFOS II.** Av. Cabildo 3890. www.librosdelfos.com.ar. **LILITH LIBROS.** Av. Santa Fé 3753. **LORD BYRON LIBROS.** 25 de Mayo 392. www.lordbyron.com.ar. **MASCARÓ LIBROS.** Av. Santa Fe 2928. **MONOD LIBROS.** Montevideo 846. **ODILON LIBROS.** Av. Independencia 3018. **OTRA LLUVIA LIBROS.** Bulnes 640. **PROMETEO LIBROS.** Av. Corrientes 1916 / Honduras 4912. **SIRERA LIBROS.** Av. Corrientes 1523. **TIEMPOS MODERNOS LIBROS.** Cuba 1921. www.tiempos.com.ar

CATÁLOGO COMPLETO. Las editoriales y sus títulos. ARGONAUTA. D.H. Lawrence y Henry Miller, *Pornografía y obscenidad*. / **ASUNTO IMPRESO.** José Laiz, Carles Pelut, Fernando Rapa y Sergio Criscolo, *Correo basura*. / **BIBLOS.** Mirta Rosenberg, Jaime Arrambide (Selección), *El fin de la inocencia* (Antología de cuentos norteamericanos). Raúl Scalabrini Ortiz, *El hombre que está solo y espera*. Julio Verne, *El faro del fin del mundo*. / **CARNE ARGENTINA.** Selva Almada, *Mal de muñecas*. / **COLIHUE.** Oche Califa, *Para escuchar a la tortuga que sueña* (Los libros de Boris). Pablo De Santis, *Rey secreto* (Los Libros de Boris). Norberto Galaso, Jorge Dimov, *Fratelanza*, *Enrique Santos Discépolo (El reverso de una biografía)*. Claudia Piñeiro, *Tuya*. Arthur Rimbaud. *Iluminaciones*. / **CORREGIDOR.** Patricia Artundo (organizadora), Alejandro Xul Solar (entrevistas, artículos y textos inéditos). David Viñas (director), *El matadero, revista crítica de literatura argentina*. / **DE LA FLOR.** Olovo Bilac (Rodolfo Alonso, compilador), *Poesía escogida*. Germán García, *La fortuna*. Roberto Garriz, *Echándonos de menos*. / **DEL NARANJO.** Bierce, Conan Doyle, Groussac, *Cuentos policiales y de misterio*. Maupassant, Sheridan Le Fanu, Stoker, *Cuentos de fantasmas y aparecidos*. Maupassant, Poe, Alarcón, Pardo Bazan, Bierce, *Cuentos de muerte y terror*. / **DEL ZORZAL.** Jean Cocteau, *Cartas a mi madre*. Francoise Dolto, *Padre e hija*. Gustave Flaubert, *Memorias de un loco*. Georges Perec, *Ellis Island*. / **EL CUENCO DE PLATA.** Marguerite Duras, *India song, la música*. Manuel Puig, *Los 7 pecados tropicales y otros guiones*. / **EN DANZA.** Ausonio, Cátulo, Claudiano, Marcial, Pentanio, *Los V latinos*. Jorge Leónidas Escudero, *Endeveras*. Eduardo Mileo, *Mujeres*. Alberto Muñoz, *Trenes*. / **GÁRGOLA.** Daniel Moyano, *Dónde estás con tus ojos celestes*. / **INTERZONA.** Steven Millhauser, *August Eschenburg*. / **JORGE BAUDINO EDICIONES.** Jean Luc Marion, *Acerca de la donación*. / **LA CRUJÍA EDICIONES.** Raúl Etchelet, *Niní marshall (la biografía)*. / **LEVIATÁN.** Hugo Biagini, *Utopías juveniles*. *De la bohemia al Che*. León Pomer, *La construcción de los héroes. Imaginario y nación*. / **MAREA EDITORIAL.** Joseph Campbell, *Mitos de la luz (metáforas orientales de lo eterno)*. / **PARADISO.** Theodor W. Adorno, *Ensayos sobre la propaganda fascista (Psicoanálisis del antisemitismo)*. Lucio V. Mansilla, *Retratos y recuerdos*. Delia Pasini, *Parábola de ciegos*. / **QUADRATA.** Carlos Abraham, *Borges y la ciencia ficción*. / **SANTIAGO ARCOS EDITOR.** Oscar Steimberg, *El pretexto del sueño*.

CINE

■ **DOCBSAS2005. FORUM DE PRODUCCIÓN DOCUMENTAL.** El programa de proyecciones incluye: **EYAL SIVAN: RETROSPECTIVA INTEGRAL** (ES); **EL ESTADO DE LAS COSAS** (EdC); y **FESTIVAL DE FESTIVALES** (FdF). **Jueves, 14.30 hs. MIMÍ.** Francia. 2002. 105'. DVD. Dir.: Claire Simon. (FdF). **17 hs. UN ESPECIALISTA.** Francia. 1999. 123'. Beta. Dir.: Eyal Sivan. (ES). **19.30 hs. ESTAMIRA.** Brasil. 2004. Dir.: Marcos Prado. 115'. 35mm. (EdC). **Viernes, 14.30 hs. LA VIDA SIN BRAHIM.** Francia. 2002. 90'. DVD. Dir.: Laurent Chevallier. (FdF). **17 hs. GRAND LITTORAL.** Francia. 2003. 20'. Dir.: Valérie Jouve. (FdF). **OPÉRATION LUNE.** Francia. 2002. 52'. Dir.: William Karel. (FdF). **19.30 hs. PARIS - MARSEILLE.** Argentina / Francia. 2005. 70'. Beta. Dir.: Sebastián Martínez. (AA). **22 hs.** 108' total. Beta. **UNA VIDA EN VANO.** Alemania. 2004. 18'. Dir.: Rosa von Praunheim. (EdC). **HOMBRES, HÉROES Y NAZIS GAYS.** Alemania, 2005. 90'. (EdC). **Sábado, 14.30 hs. DIGAN A MIS AMIGOS QUE ESTOY MUERTO.** Francia. 2004. 90'. DVD. Dir.: Nino Kirtadzé. (FdF). **17 hs. MARGUERITE TAL CUAL ES.** Francia. 2003. 61'. DVD. Dir.: Dominique Auvray. (FdF). **19.30 hs. SOMMER. ARGENTINA.** 2005. 70'. DVcam. Dir.: Julio Ianmmarino. (AA). **22 hs.** 108' total. Beta. **UNA VIDA EN VANO.** Alemania (EdC). **HOMBRES, HÉROES Y NAZIS GAYS.** Alemania (EdC). **Domingo, 14.30 hs. LOS ARTISTAS DEL TEATRO INCENDIADO.** Camboya / Francia. 2005. 82'. Beta. Dir.: Rithy Panh. (EdC). **17 hs. MARGUERITE TAL CUAL ES.** Francia (FdF). **19.30 hs. ESTAMIRA.** Brasil (EdC). **22 hs. NO SOMOS MARCAS DE BICICLETAS (CRÓNICAS DEL HIP-HOP FRANCÉS).** Francia. 2003. 90'. DVD. Dir.: Jean-Pierre Thorn. (FdF). *$5.* Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín. Av. Corrientes 1530. 0-800-333-5254. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

Ciclo MALBA

■ **Jueves, 16 hs. CARTA DE UNA ENAMORADA.** Dir.: Max Ophüls. **18 hs. EL DÍA QUE ME QUIERAS.** Dir.: Leandro Katz. **18.30 hs. SHUNKO.** Dir.: Lautaro Murúa. **20 hs. INDIANG SONG.** Dir.: Marguerite Duras. **22 hs. EL POZO Y EL PÉNDULO.** Dir.: Roger Corman. **Viernes, 14 hs. APASIONADA.** Dir.: David Lean. **16 hs. HACE UN AÑO EN MARIENBAD.** Dir.: Alain Resnais. **18 hs. EL DÍA QUE ME QUIERAS.** Dir.: Leandro Katz. **18.30 hs. CHAGAS.** Dir.: Ricado Preve. **20 hs. SILVIA PRIETO.** Dir.: Martín Rejtman. **22 hs. AL ESTE DEL PARAÍSO.** Dir.: Elia Kazan. **24 hs. VIDA EN MARTE.** Dir.: Nestor Frenkel. **Sábado, 14 hs. MARIUS.** Dir.: Alexander Korda. **16.30 hs. FANNY** . Dir.: Marc Allégret. **20 hs. CESAR.** Dir.: Marcel Pagnol. **22 hs. HACE UN AÑO EN MARIENBAD.** Dir.: Alain Resnais. **Domingo, 14 hs. KAOS.** Dir.: Paolo y Vittorio Taviani. **18 hs. EL DÍA QUE ME QUIERAS.** Dir.: Leandro Katz. **20.30 hs. COMO PASAN LAS HORAS.** Dir.: Inés de Oliveira Cézar. **22 hs. EL TAMBOR.** Dir.: Volker Schlondorff. **Miércoles, 16 hs. LA DAMA DUENDE.** Dir.: Luis Saslavsky. *$5.* Malba. Av. Figueroa Alcorta 3415. 4808-6500. Colectivos: 37, 67, 102, 130.

Ciclo Homenaje a Ettore Scola

■ **Sábado, 21 hs. EL BAILE.** 1983. 107'. Con: Christope Allwright, Marc Berman y Chantal Capron.

Ciclo Nuevos Directores Italianos

■ **Domingo, 19 hs. RESPIRO.** 2002. 90'. Con: Valeria Golino, Vincenzo Amato y Francesco Casisa. Dir.: Emanuele Crialese. *$5* (con debate y cafecito). Cine Club Eco. Av, Corrientes 4940, 2º piso E. 4854-4126. Colectivos: 19, 24, 36, 65, 71, 90, 92, 99, 109, 124, 127, 141.

Ciclo de Cine

■ **Domingo, 19 hs. EL HONOR PERDIDO DE KATHARINA BLUE.** 1975. 106'. Dir.: Volker Schlöndorff. Con: Angela Winkler, Mario Adorf, Dieter Laser, Heinz Bennent y Hannelore Hoger. *$4.* Cine Club TEA. Aráoz 1460, PB 3. 4854-6671 / 4832-2646. Colectivos: 15, 36, 39, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 160, 168.

[estrenos]

■ **AZUL EXTREMO.** EE.UU. Subtitulada. Color. Dir.: John Stockwell. Con: Paul Walker, Jessica Alba, Scott Caan, Ashley Scott, Josh Brolin y elenco.

■ **EL CADAVER DE LA NOVIA.** EE.UU. Subtitulada. Color. Dir.: Tim Burton. Película de Animación Stop – Motion.

■ **VIRGEN A LOS 40 AÑOS.** EE.UU. Subtitulada. Color. Dir.: Judd Apatow. Con: Elizabeth Banks, Steve Carell y elenco.

■ **DIAS DE FURIA.** EE.UU. Subtitulada. Color. Dir.: Niels Mueller. Con: Sean Penn, Naomi Watts, Don Cheadle, Jack Thompson, Brad Henke, Nick Searcy y elenco.

TEATRO

Complejo Teatral de Buenos Aires

■ **Miércoles a domingo, 20.30 hs. LA RESISTIBLE ASCENSIÓN DE ARTURO UI.** De: Bertolt Brecht. Dir.: Robert Sturua. Con: Fabián Vena, Roberto Carnaghi, Tony Lestingi, Elsa Berenguer, Marcelo Subiotto, Claudio Da Passano, Malena Figó, Ricardo Merkin, Jean Pierre Reguerraz, Gustavo Böhm, Ricardo Díaz Mourelle y elenco. *$12 y $10. Miércoles, $6.* **Miércoles a sábado, 20 hs. Domingo, 19 hs. ENRIQUE IV.** De: Luigi Pirandello. Dir.: Rubén Szuchmacher. Alfredo Alcón, Elena Tasisto, Osvaldo Bonet, Horacio Peña, Roberto Castro, Analía Couceyro, Lautaro Vilo, Pablo Caramelo, Javier Rodríguez, Pablo Messiez y Francisco Civit. *$12. Miércoles, $6.* **Miércoles a domingo, 20 hs. TRÍO PARA MADRE, HIJA Y PIANO DE COLA.** De y dir.: Ignacio Apolo. Con: Margarita Fernández (piano), Andrea Jaet y María Inés Aldaburu. *$12. Miércoles, $6.* San Martín. Av. Corrientes 1530. 4371-0111/19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

■ **Miércoles a sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. SUPER CRISOL (OPEN 24 HS.).** Un policial musical macocal. De: Los Macocos. Dir.: Javier Rama. Con: Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf, Marcelo Xicarts y elenco. *$12 y $10. Miércoles, $6.* Presidente Alvear. Av. Corrientes 1659. 4373-4245. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

■ **Jueves a sábado, 20.30 hs. Domingo, 20 hs. EL PAN DE LA LOCURA.** De: Carlos Gorostiza. Dir.: Luciano Suardi. Con: Ana María Picchio, Alejandro Awada, Enrique Liporace, Osmar Núñez, Gabo Correa, Sergio Boris, Nya Quesada, Julieta Vallina y elenco. *$10 y $8. Jueves, $5.* Regio. Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176.

■ **Jueves a sábado, 20 hs. Domingo, 19 hs. EL EVANGELIO SEGÚN DARÍO FO.** Basado en *Misterio Bufo* de Dario Fo. Versión y dir.: Claudio Nadie. Con: Antonio Ugo, Cutuli, Luis Campos, David di Nápoli y Pyr Zenergam. *$10 y $8. Jueves, $5.* De la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 53, 54, 64, 152, 159.

■ **Jueves, 20 hs. Viernes y domingo, 21 hs. Sábado, 21.30 hs. EN AUTO.** De y dir.: Daniel Veronese. Con: Leonor Manso, Claudio Quinteros, María Figueras y Claudio Bermejo. *$12.* **Jueves, viernes y domingo, 20.30 hs. Sábado, 21 hs. UNA PASIÓN SUDAMERICANA.** De.: Ricardo Monti. Dir.: Ana Alvarado. Con: Daniel Fanego, Guillermo Angelelli, Fernando Llosa y elenco. *$12.* Nacional Cervantes. Libertad 815. 4816-4224. Colectivos: 3, 5, 26, 38, 39, 59, 67, 75, 100, 106, 111, 115, 129, 132, 140, 142, 150, 152.

■ **Sábado, 23 hs. Domingo, 20 hs. LUCRO CESANTE.** De y dir.: Ana Katz. *$10.* Abasto Social Club. Humahuaca 3649. 4862-7205. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **Viernes, 23 hs. A MAMÁ.** De y dir.: Guillermo Cacace. *$10.* **Sábado, 23 hs. Domingo, 17 hs. SIGUE LA TORMENTA.** Con: Omar Fanucchi e Iván Moschner. Dir.: Rafael Fernández. *$10.* Del Abasto. Humahuaca 3549. 4865-0014. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **Viernes, 21 hs. EL VIEJO CRIADO.** De: Roberto Cossa. Dir.: Pino Siano. *$10.* **Viernes 21 hs. LAS MANOS DE EURÍDICE.** De: Pedro Bloch. Con: Osvaldo Milano Arrieta. *$10.* **Viernes, 22.30 hs. EL DONANTE.** De y dir.: Pablo Quaglia. Con: Joaquín Berthold, Adrián Mampel y Pablo Quaglia. *$10.* Actor's Studio. Av. Corrientes 3565. 4867-6622. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **Jueves, viernes y sábado, 21 hs. Sábado 23 hs. Domingo, 19 hs. VOLVIÓ UNA NOCHE.** De: Eduardo Rovner. Dir.: Alejandro Samek. Con: Norma Ponds, Daniel Marcove y elenco. *$20.* Andamio 90. Paraná 660. 4374-1484. Colectivos: 5, 23, 29, 39, 75, 99, 102, 109, 115, 140,142.

■ **Sábado, 20.30 hs. CRIATURAS DE AIRE.** De: Lucía Laragione. Dir.: Luciano Cáceres. Con: Graciela Jacubowicz, Héctor Bordón, Arturo Goetz y Nacho Vavassori. *$10.* **Sábado, 22 hs. Domingo, 19.30 hs. FOTOS DE INFANCIAS.** De: Jorge Goldenberg. Dir.: Berta Goldenberg y Juan Parodi. Con: Claudio Benítez, Noralih Gago, María Cecilia Miserere y elenco. *$10.* Anfitrión. Venezuela 3340. 4931-2124. Colectivos: 2, 56, 84, 95, 98, 103, 188.

■ **Domingo, 18 hs. EL DESPOJAMIENTO.** De: Griselda Gambaro. Dir.: Virginia Lombardo. *$12.* Antesala. Costa Rica 4976. 4833-4200. Colectivos: 34, 55, 166.

■ **Domingo, 19 hs. ME DIO LÁSTIMA DECIRTE QUE NO.** De y dir.: Bernardo Cappa. Con: Bernardo Cappa, Alejandro Álvarez, Javier Dubra y elenco. *$10.* Alucía. Ecuador 474, Dto 2. 4863-4960. Colectivos: 24, 26, 95, 101, 115, 124, 132, 146.

■ **Sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. LAS BACANTES.** De y dir.: Guillermo Cacace. *$8.* Apacheta. Pasco 623. 4305-3413. Colectivos: 2, 56, 84, 95, 98, 105, 168, 188.

■ **Domingo, 19.30 hs. MILONGA DESIERTA.** De y dir.: Cecilia Hopkins. **Lunes y miércoles, 21 hs. ALCESTES.** De: Eurípides. Dir.: Miguel Guerberof. Con: Carla Peterson, Carlos Lipsic y Carlos da Silva. *$15.* **Viernes y sábado, 21.30 hs. Domingo, 20 hs. ACTO SIN PALABRAS.** De: Samuel Beckett. Dir.: Miguel Guerberof. Con: Gerardo Baamonde, Facundo Ramírez y Miguel Guerberof. *$15.* Beckett. Guardia Vieja 3556. 4867-5185. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **[a la gorra] Sábado, 21.30 hs. MI MARIDO ES O SE HACE.** Dir.: Jorge Choren. Por: Grupo Tacholas. CAM. Cochabamba 3245. Colectivos: 20, 23, 41, 53, 97, 126, 127, 165, 180.

■ **Sábado, 23 hs. Domingo 19 hs. LOS MANSOS.** De y dir.: Alejandro Tantanian. *$15.* **Viernes, 23 hs. POSES PARA DORMIR.** De y dir.: Lola Arias. *$10.* **Viernes, 23 hs. FOZ.** Creación colectiva. Dir.: Alejandro Catalán. *$10.* **Domingo, 20.30 hs. CUARTO CRECIENTE.** De y dir.: Martín Flores Cárdenas. *$10.* **Domingo, 21 hs. YVONNE, PRINCESA DE BORGOÑAN.** De: Witold Gombrowicz. Dir.: Uriel Guastavino.

Clowns a beneficio. Este domingo, la agrupación Clowns No Perecederos despliega toda su imaginación y creatividad en el Centro Cultural Rojas con dos funciones de *Fronteras*, su nuevo show para toda la familia. Sketchs delirantes acompañados por la música de la Banda No Perecedera, y la interacción de actores en vivo con proyecciones audiovisuales realizadas por Pablo Barboza forman también parte de este espectáculo. Además, contarán con la participación especial del actor, autor y director Enrique Federman. La dirección artística está a cargo de Cristina Martí. Cada función de los payasos del Rojas está destinada a colaborar con entidades de bien público seleccionadas por la fundación SERPAJ, presidida por Adolfo Pérez Esquivel. Por ello, se solicita al público que colabore, a modo de entrada, con un alimento no perecedero. En esta oportunidad, lo recaudado será destinado al comedor y merendero "Meta palo y a la olla", ubicado en Alejandro Korn.

Domingo 16, a las 17 y a las 19 hs. Entrada: un alimento no perecedero. Centro Cultural Ricardo Rojas, Sala Batato Barea. Av. Corrientes 2038. 4953-3556 / 4954-8352. Colectivos: 5, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 105, 115, 124, 146, 150. Subte B.

programa Bibliotecas para armar — Promoción y apoyo a las bibliotecas comunitarias

BIBLIOTECAS PARA ARMAR. El ciclo Bibliotecas Abiertas, que desarrolla la Dirección General de Promoción Cultural a través de su Programa Bibliotecas para Armar, invita al público en general a participar de las siguientes actividades gratuitas:

Sábado, 11 a 16 hs. BIBLIOTECA A CIELO ABIERTO. Este sábado los vecinos del barrio Evita Zavaleta podrán disfrutar de una biblioteca gigante para hacer consultas y participar de las siguientes actividades: **DIBUJOS PARA CONTAR.** Como en un laboratorio, la plástica y la escritura se conjugan para crear nuevas historias y relatos. *Para chicos de 6 a 12 años.* Coordina Claudia Fernández. **HISTORIAS DEL DERECHO Y DEL REVÉS.** A través de la lectura de poemas y relatos, se propondrán actividades expresivas vinculadas con temáticas y ritmos propios de distintos géneros literarios. Biblioteca Ernesto Sábato. Av. Iriarte y Zavaleta. Colectivos: 46, 59, 70. **13.30 hs. JUAN SIN MIEDO.** Espectáculo de títeres del grupo Patalarrastra. Coordina La Calle de los Títeres. Biblioteca Bartolomé Mitre. Larraya 4370. Colectivos: 36, 47, 101, 141, 150. **17 hs. DESPUÉS DE LA LECTURA...** Sumado a las habituales actividades de los sábados, el Programa Bibliotecas para Armar invita a los chicos de la Biblioteca "Evita" al espectáculo *Cyrocho, el muñeco de Bergerac*. A partir de dos clásicos de la literatura universal –*Pinocho*, de Carlo Collodi y *Cyrano de Bergerac*, de Edmond Rostand–, el elenco de Puro Grupo interpreta una versión cargada de poesía y humor, que reflexiona sobre la tolerancia con lo diferente. Sala Juan Bautista Alberdi del C.C. San Martín. La cita es las 16 hs. en Necochea 1252. Colectivos: 20, 25, 29, 33, 53, 64, 86, 129, 152, 159, 168.

Actividad especial. Bibliotecas para Armar informa que está abierta la inscripción para su Curso de Capacitación en Narración Oral. El mismo está destinado a referentes de bibliotecas comunitarias y a todos aquellos interesados en incentivar la lectura en niños y jóvenes. El curso se desarrollará los jueves de 18 a 20 hs. en la biblioteca de la Sociedad Hebraica. Informes e inscripción (cierra el 17 de octubre) al 4331-0706, o en bibliotecasparaarmar@buenosaires.gov.ar

agenda

Fechas para la agenda, sugerencias, críticas y elogios, enviar sólo por e-mail a: ***supleno@pagina12.com.ar***

JUEVES 13

Nonpalidece (a las 17.10), **Andrew Tosh** (a las 17.55), **Pericos** (a las 18.55), **Los Cafres** (a las 20.10) y **The Wailers** (a las 21.40) en el Escenario Outdoors; **Tony 70** (a las 15), **Los Látigos** (a las 15.35), **La Mosca** (a las 16.10), **Resistencia Suburbana** (a las 16.50) y **Dancing Mood** (a las 17.40) en el Escenario Indoors; e **Ioja** (a las 15), **Entre Otros** (a las 16) y **Holy Piby** (a las 16.30) en el Escenario 3 del Pepsi Music en Vivo 2005, club Obras Sanitarias, Libertador 7395.

Pequeña Orquesta Reincidentes en el Centro Cultural Torquato Tasso, Defensa 1575. A las 22.

La Mosca en La Trastienda Club, Balcarce 460. A las 21.

Los Sedantes en Radioset, Alicia Moreau de Justo 1130. A las 23.

Eco Prohibido en Liberarte, Corrientes 1555. A las 22..

Abducidos e Iguana Lovers en Café Muy París, Rodríguez Peña 1032. A las 23. Gratis.

Blanco en La Cigale, 25 de Mayo 722. A las 23.30. Gratis.

El Mató a un Policía Motorizado y Gastroenteritis en El Solar de las Artes, 9 de Julio 2955, Santa Fe. A las 21.

Poseidótica y Osiris en Acaya Rock, Ruta 197 e Iglesias, José C. Paz. A las 22.

Tachenko en el Ciclo Phonorama, Mitchell, Balcarce 714. A las 22. Gratis.

La Orquesta del Gato Cabezón en Absurdo Palermo, Ravignani 1557. A las 19.30.

Fiesta Fetish Hip Hop con dj **Noam** en Gallery, Azcuénaga 1775. A las 22.

Fiesta Ultra 80 con dj **Gabriel** en Yrigoyen 2166, Avellaneda. A las 23.

Fiesta NIN-Manson en Requiem, Av. de Mayo 948. A las 24.

Fiesta del Club 69 con **Nortec Collective** y dj **Miguel Silver** en Niceto Club, Niceto Vega 5510. A las 24.

Fiesta Brit Nights con dj **Imoushon** en Thames 1907. A las 23. Gratis.

Valentino, Marcovsky, Destribats y Senanes, y dj **Francisco Decono** en Maldito Salvador, El Salvador 4960. A las 22. Gratis.

Dj **Ale Lacroix** en Soul Café, Báez 246.

Dj **Facu Carri** en Jet Lounge, Rafael Obligado 4801.

Dj **Carlos Alfonsín** en The Smith, 53 y 5, La Plata.

Djs **Matías Furchi, Hernán Cronner y Adrián Arlettaz** en The White Room, Bonpland 1714. Gratis.

VIERNES 14

Cabezones (a las 17), **Juana la Loca** (a las 17.55), **Intoxicados** (a las 18.55), **Catupecu Machu** (a las 20.10) y **Divididos** (a las 21.40) en el Escenario Outdoors; **Vetamadre** (a las 15), **Las Trampas de Lily** (a las 16.10), **Volador G** (a las 16.50) y **La Mississippi** (a las 17.40) en el Escenario Indoors; y **Charlie Desidney** (a las 15.30), **Gazpacho y Trust in None** en el Escenario 3 del Pepsi Music en Vivo 2005, club Obras Sanitarias, Libertador 7395.

Daniel Melero en el Auditorio de la Alianza Francesa, Córdoba 946. A las 20.

Omar Mollo en el teatro ND/Ateneo, Paraguay 918. A las 21.

Enriquez en La Trastienda Club, Balcarce 460. A las 24.

Séptima Ola en Franz, Espora al 300, Adrogué. A las 0.30.

Antonio Birabent en Rita en Alta, Rodríguez Peña 2077, Alta Córdoba, Córdoba. A las 23.

La Billy en Acaya Rock, Ruta 197 y Sarmiento, José C. Paz. A las 21.

Villanos en Sunset, Constitución al 5100, Mar del Plata. A las 20.

El Ojo de Shiva en el Centro Cultural El Zaguán, Colombres 1669. A las 22. **Pablo Dacal** en El Gran Crespo, Ramírez de Velazco 1427. A las 22.

Don Ramón y la Vizcacha en Liberarte, Corrientes 1555. A las 24. **Jezabel, Penuria, Lord Kraven y Freedom** en Cuatro de Copas, Nemesio Alvarez 161, Moreno. A las 23.

Bs. As. Karma en Sarita Bar, Colón y Belgrano. Azul. A las 24.

Telexx en Muy París, Rodríguez Peña 1032. A las 24. Gratis.

Iwanido, Teotihuacan y Supermarionoise en Montevideo 175. A las 21.

13 Vellocet en Locomondo, Necochea y Rivadavia, Ramos Mejía. A las 22.

El Mató a un Policía Motorizado, Macroporno y Calaravox en Mundo, Hipólito Yrigoyen 265, Villa María, Córdoba. A las 23.

Juan Pablo Bochatón en La Enseña de las Tres Ranas, diagonal 78 entre 8 y plaza Rocha, La Plata. A las 22.

Viticus en City Bar, Fondo de la Legua 2544, Martínez. A las 23.

Aztecas Tupro e Il Santo en Dub Club, Nazca 1719. A las 22.

Sabandijas, Citadle y Smokers en Loca Bohemia, Av. La Plata 727. A las 20. Gratis.

Rusia y Familia Costa en Remember, Corrientes 1983. A las 22.

Carmina Burana y Roma Pagana en El Sótano, Mitre 785, Rosario.

Fido Juan en Grooveland, Av. Hipólito Yrigoyen 2166, Avellaneda. A las 24.

Antü y Jaime Ross en Plaza Morón, San Martin y Buen Viaje, Morón. A las 19. Gratis.

Caballito el 16 en Teatro La Máscara, Piedras 736. A las 21.

Helecho en la Fundación Esteban Lisa Rocamora 4555. A las 23.

Pedro Aznar en el Teatro Stella Maris, Martín y Omar 399, San Isidro. A las 21.

Noche Pantera con **Capri** como dj y **Thomass Jackson** en el Lado B de Niceto, Humbolt 1356. A las 24.

Dj **Tiesto** en Alsina 940. A las 24.

Fiesta Santa Mandanga en Casares y Av. Sarmiento.

Dj **Buey** en Sunset, Sáenz Peña 440, Olivos.

SABADO 15

Tachenko (a las 17), **Beatsteaks** (a las 17.45), **La Vela Puerca** (a las 18.45), **Las Pelotas** (a las 20) y **Die Toten Hosen** (a las 21.40) en el Escenario Outdoors; **Oisin** (a las 15), **Polaris** (a las 15.35), **Infierno 18** (a las 16.10), **Lovorne** (a las 16.50) y **Hereford** (a las 17.40) en el Escenario Indoors; y **Super Extra** (a las 14), **Bicicletas** (a las 14.30), **Ambassador** (a las 15), **Ruta 52** (a las 16) y **Chancho en Piedra** (a las 16.30) en el Escenario 3 del Pepsi Music en Vivo 2005, club Obras Sanitarias, Libertador 7395.

Orquesta Fernández Fierro en La Trastienda Club, Balcarce 460. A las 0.30.

Horcas y Vorax en El Teatro, Federico Lacroze y Alvarez Thomas. A las 20.

Shanghai, D.I.O.N.I.S.I.O.S. e Instinto en Planta Alta, Rivadavia 7609. A las 22.

Vetamadre y Chicos Vaca en El Sótano, Mitre 785, Rosario, Santa Fe. A las 23.

Antonio Birabent en Rita en Alta, Rodríguez Peña 2077, Alta Córdoba, Córdoba. A las 23.

Villanos en Lotus, Navarro, Buenos Aires.

Juan Absatz en La Revuelta, Alvarez Thomas 1368. A las 24.

Dr. Vidal en El Zaguán, Colombres 1669. A las 23.

Los Chevy Rockets en el club Special Blues, Almirante Brown 102. A las 23.

Sinusoidal en la estación 9 de Julio del subte, pasillo de la combinación de la línea D con la línea B. A las 19. Gratis.

Cinema y Pompelmo en La Fraternidad, Avellaneda 997, Castelar. A las 24.

Curiosa Alegría y más en Cuatro de Copas, Nemesio Alvarez 161, Moreno. A las 23.

Start Again, Arritmia, Da Skate y My Plowns en El Abuelo, Martín Rodríguez 641, Lomas de Zamora. A las 23. **Nikita Nipone, Ser, Le Funders, Iwanido, Aminowana y Rey Voodoo** en el Festival UBA, UBA Martínez, Córdoba 2001. A las 16.

Dei Fragmenta y Datura en Tabaco, Estados Unidos 265. A las 23.

No Ves Nada en el Rota Fest, Centro Cultural Islas Malvinas, La Plata. A las 18.

Plastic Fever en Barrabás, Santa Fe 2664, Martínez. A las 23. Gratis.

The Wailers y Riddim en Pajas Blancas Center, Córdoba. A las 19.

El Mató a un Policía Motorizado y Estación Experimental en Pollock, San Martín 2366, San Miguel de Tucumán. A las 23.

Trémolo, Superjet, Desidia y Orquídea en Remember, Corrientes 1983. A las 22.

She Devils, Fantasmagoria y Andy Adler en Buenos Aires Club, Perú 571. A las 20.

Jorge Fandermole en el bar Tuñon Teatro, Maipú 851. A las 22.

Cymbaline, Servofrenos, Alma de Héroes y Rockamora en la escuela Héroes de Malvinas, Muñiz al 600, Ituzaingó. A las 14. A beneficio.

Naranjos en City Bar, Fondo de la Legua 2550, Martínez. A las 23.

Patadas Voladoras en New Time Pub, Monroe 2574. A las 17.

Bahiano, La Mosca y Los Cazadores de Kolon en la quinta La Torcasa, Brandsen al 2900, Ituzaingó. A las 17. Gratis.

Golpes Bajos, El Muelle, Picado Grueso y Vía Varela en Loca Bohemia, Av. La Plata 727. A las 20. Gratis.

Bare y Revolución Paraíso en La Forja, Bacacay 2414. A las 24.

Ocaso 2012 en el Anfiteatro Hugo del Carril, estación Martín Coronado. A las 14.30. Gratis.

Rosal en el ciclo Nicolina, Córdoba 6237. A las 22.

Yico y Ciudavitecos en 2ª Rivadavia 21.581, Ituzaingó. A las 24.

Flopa, Florencia Ruiz y Martina Vior en Ceta, Pueyrredón 1680, Banfield. A las 22.

Cuentos Bogeanos en Peteco's, Meeks y Garibaldi, Lomas de Zamora.

Ruta Roots en Plaza Francia, Junín y Pueyrredón. A las 14. Gratis.

Mamasanta en W.W. Club, Billinghurst y Guardia Vieja. A las 21.30.

Escuela de la Calle en el Festival Influencia Rock, Anfiteatro Parque Sarmiento, Crisólogo Larralde y Triunvirato. A las 15.

La Covacha en Parque Centenario, Díaz Vélez y Angel Gallardo. A las 19. Gratis.

Riko el Pollo, Rey Voodoo, Iwanido, Aminowana y Nikita Nipone en CBC de Martínez, Córdoba y Talcahuano. A las 18.

Djs Tiesto, Richie Hawtin, Ferry Corsten, Judge Jules, Benny Benassi, Christopher Lawrence, Misstress Barbara, Adam Beyer, Marco Bailey, Tom Stephan, Corrie, Carlos Díaz, MarT, Aldo Haydar, Alexa, Diego RoK, Deró, Eliana, Fernando Picon, Franco Cinelli, JL Gabin, Ricky Ryan, Tommy Jacobs y Uma en la South American Music Conference, La Rural, Juncal 4431. A las 17.

Fiesta CremeDeLaCreme con los djs **Pareja** en Bahrein, Lavalle 345. A las 24.

Fiesta Nocashes! Con **Barrio Chino y Caña de Azúcar** en Espacio Cultural Carlos Gardel, Olleros 3640. A las 19.30. Gratis.

DOMINGO 16

Los Durabeat (a las 17), **Bahiano** (a las 17.40), **La Portuaria** (a las 18.45), **Luis Alberto Spinetta** (a las 20) y **Ratones Paranoicos** (a las 21.40) en el Escenario Outdoors; y **Artificio** (a las 14.25), **Juliana** (a las 15), **4º Espacio** (a las 15.35), **Lucas Martí** (a las 16.10), **Sergio Pángaro & Baccarat** (a las 16.50) e **Hilda Lizarazu** (a las 17.40) en el Escenario Indoors del Pepsi Music en Vivo 2005, club Obras Sanitarias, Libertador 7395.

Sucias Rockas en El Teatro, Federico Lacroze y Alvarez Thomas. A las 20. **Ciertas Cosas** y más en Cuatro de Copas, Nemesio Alvarez 161, Moreno. A las 19.

Trío Malevaje en La Puerta de Teodoro, Sánchez de Bustamante 112. A las 22. Gratis.

Mi Tortuga Montreaux y Benzedrine en el Hotel Bauen, Callao 360. A las 21.30.

Resistencia Suburbana en el Club de Caza y Pesca, Marcos Maz 49, Moreno. A las 21.

M.I.A. TRAE SONIDOS MIXTURADOS

"Mi identidad es lo que aprendí"

Un mestizaje de músicas marginales, de una mujer nacida en Sri Lanka, que cantaba *No llores por mí, Argentina* cuando era demasiado joven. Tuvo que dejar todo, irse de su país y volver a empezar en Londres. Hace un tiempo había compuesto una canción premonitoria, que decía "Tengo las bombas para hacerte volar". Estará en el BUE.



POR ROQUE CASCIERO

Después de que ella buscara una definición para su música durante mucho tiempo, M.I.A. (por Missing In Action, "Desaparecida en acción") la encontró de boca de un periodista brasileño: "Es un collage de todas las músicas marginales del mundo", repite la chica nacida hace 27 años, en Sri Lanka, como Maya Arulpragasam. "Pero, más allá de eso, es música para bailar, es optimista." Lo del collage tiene sentido, como se podrá apreciar el 29 en el Festival BUE: el beat incitante de M.I.A. cruza dancehall con ritmos orientales, bases como las de su amiga Peaches y hasta de reggaetón. Pero lo de "optimista" hace un poco de ruido cuando se escuchan los tracks de **Arular**, su disco debut, porque las letras mezclan la incitación a moverse con la dinámica violenta de la vida en Londres, rapeadas con acento mestizo. Tiene su lógica, porque el padre de Maya (llamado... Arular) era un líder guerrillero, y su madre y ella debieron mudarse constantemente para evitar que las mataran. Finalmente recalaron en Londres, pero la chica siguió moviéndose: estudió en una escuela de arte en Los Angeles, donde conoció a las Elastica. Precisamente, Justine Frischman fue quien le regaló un Roland 505 y la alentó para que hiciera música. "Un día estaba aburrida y me puse a programar bases", recuerda. Y así pasó del embole a un disco nominado al premio Mercury 2005.



–La identidad es uno de los temas dominantes de tu álbum. ¿Tendrá que ver el hecho de que te lo pasaste viajando mientras crecías?

–Sí. Cuando crecía en Sri Lanka, mi identidad era lo más peligroso, porque por ella querían matarme. Además, debido a mi identidad, tuve que irme, perder todo lo que tenía en la vida y empezar de nuevo en Inglaterra. Allí la gente pensaba que era paquistaní. Después, debido a mi identidad, me hice amiga de gente de Trinidad y de Jamaica. Al encontrarme con gente de tantas culturas, fue como si pudiera deshacerme de mi identidad, porque yo era muchas cosas diferentes. Amo mis raíces, por eso hablo siempre de que soy de Sri Lanka, pero creo que mi identidad es todo lo que aprendí: eso es lo que me hace quien soy. Y las canciones que hago tienen que ver con lo que me pasó en la vida.

–¿Qué cambió en la vida de los inmigrantes desde los ataques terroristas en Londres?

–El año pasado, cuando salió *Sunshower* (uno de los singles de **Arular**), todo el mundo decía: ¿por qué canta sobre eso si la vida es maravillosa?". Sentía que la gente pensaba que yo era oscura, ridícula. Y ahora, cuando escucho ese tema, es el escenario de lo que le pasó al chico brasileño a quien mataron pensando que era musulmán. Cuando pasó eso, empezaron a llamarme periodistas de toda Europa para preguntarme cómo me sentía viviendo en Londres y cantando "Tengo las bombas para hacerte volar". Y les contestaba: "Bueno, pero el verso siguiente dice: 'Tengo los beats para hacerte saltar'". Quería hablar de lo que estaba sucediendo en Inglaterra precisamente porque estaba sucediendo. Ahora mi música significa más para Inglaterra que el año pasado.

–Hace un año sólo eras conocida en el underground; ahora el diario *The Guardian* dice que sos la nueva reina del hip hop, y tus conciertos se llenan de celebridades. ¿Cómo te manejás con la fama?

–No sé bien cómo hacerlo. Todo pasa muy rápido, pero como estoy metida en el medio, no pienso en eso. Además, todo el tiempo salía con Diplo *(su productor y ex pareja)*, así que no lo sentía. Pero ahora ya no estamos juntos, así que cuando vuelva de la gira seguramente me va a golpear. Voy a tener que cambiar mi estilo de vida. Tengo que comprarme algún lugar donde vivir, porque todavía soy una *homeless*. No he hecho cambios a mi vida como cualquiera que se hace famoso, así que todavía tengo que pedirles ropa prestada a mis amigas porque no tengo nada. Y me bajan de los colectivos porque no tengo suficiente cambio.

–¿Alguna vez te imaginaste que ibas a hacer música en la Argentina?

–Siempre soñé con lugares como la Argentina. Cuando tenía diez años llegué a Inglaterra y al mes tenía un concurso de talento en la escuela. Mientras todo el mundo cantaba canciones de Madonna o Bananarama, yo canté *No llores por mí, Argentina*. Y como no sabía inglés, inventé las palabras. No tenía sentido, pero me dieron un premio por lástima. La vergüenza que sentí hizo que no volviera a involucrarme con la música hasta que compuse las canciones de **Arular**. ■

DIZZEE RASCAL, ENTRE EL HIP HOP Y EL GARAGE

"Londres es una ciudad fuerte"

Sus temas reflejan la realidad en la que se mueve, con ritmos duros, cortantes y que dejan las ganas de seguir escuchando. Dizzee sacó Showtime el año pasado. "Hablo sobre algunos problemas del mundo", le cuenta al No, antes de su llegada a Buenos Aires.



POR R.C.

En la misma semana de julio 2003, a Dylan Mills, alias Dizzee Rascal, le pasaron dos cosas: salió su debut **Boy in da Corner**, que luego ganó el premio Mercury (el más prestigioso de la música inglesa) y recibió seis puñaladas durante una visita a Chipre. "Fue un tiempo loco", dice ahora el rapero y productor de 20 años, que tocará aquí el segundo día del Festival BUE. "Pero, por otra parte, esa clase de cosas ocurre a menudo en el lugar del que vengo." Es que el pibe salió de Londres Este, donde la violencia entre gangs es moneda corriente, y tiene antecedentes policiales por robarles a los *delivery* de pizza y haberse cargado un par de autos. Pero gracias a un profesor descubrió su talento para la música y a los 18 ya tenía listo su álbum debut, que tomó al Reino Unido por sorpresa: Dizzee rapea con el acento de su barrio historias violentas que no glorifican ni ofrecen moralejas, sobre bases que tienen tantas influencias del hip hop yanqui como del UK garage y el drum'n'bass. Son tracks duros, filosos, machacantes, que te dejan con las ganas de más. Pero Dizzee cumple: el año pasado volvió con **Showtime**. "Siempre tuve la esperanza de que el primer disco llegara a mucha gente, pero en realidad no podía imaginármelo", recuerda. "Cuando hice el segundo, debido al éxito del primero, sabía que no quería marginar a nadie. Tengo una actitud de 'tómalo o déjalo', pero me gusta que mucha gente se sienta excitada con mi música."

–Antes de que saliera tu primer disco, Mike Skinner (alias The Streets) dijo que vos eras el futuro de la música. ¿Fue sólo un cumplido o pensás que hay algo de cierto?

–Espero que las dos cosas. Definitivamente es un cumplido que nunca olvidaré. Esto lo hago por diversión, pero obviamente no sólo para mi diversión sino para la de todos los demás, también. De todos modos, espero poder dejar mi marca en la historia de la música.

–¿Cómo está hoy la escena de hip hop y garage en Inglaterra?

–Vas a encontrarte con gente que dice que estamos en un punto bajo, porque todavía es un poco pirata, underground, y hay mucha hostilidad. Pero existe mucho talento, así que sólo se trata de que los artistas puedan trascender y mostrarle su música al mundo. Y eso es lo que vamos a hacer con Dirtee Stank, mi sello. Firmé a dos grupos fantásticos: Klass-A y Newham Generals, ya los van a escuchar.

–Después de haber ganado el Mercury y de vender miles de discos, ¿todavía te considerás un problema para Tony Blair, como dijiste alguna vez?

–*(Se ríe)* Esa frase fue demasiado citada, pero no la dije en el sentido en el que fue tomada. Creo que Tony Blair ya tiene unos cuantos problemas... Lo que yo quiero hacer es continuar haciendo música dura y seguir entreteniendo a las masas.

–Tus letras reflejan la realidad social en la que te movés. ¿Aparecerán los ataques terroristas a Londres en las rimas de tu próximo álbum?

–Quizás. Hasta ahora no han aparecido. Hablo sobre algunos problemas del mundo, pero todavía estoy en los comienzos del disco. Y está sonando realmente bien. De todos modos, Londres es una ciudad muy fuerte, no nos resulta extraño que haya bombas. Si hubiera sucedido en cualquier otra parte de Inglaterra, creo que habría sido mucho más difícil para la gente. Obviamente, la ciudad se veía mucho más vulnerable. Hubo un período difícil porque no podemos ignorar una mierda como la que sucedió, pero todo volvió a la normalidad. ■

Cosas que pasan

Lo bueno, lo malo y lo feo de la semana rock

5 Boy George fue detenido (y rápidamente liberado) por posesión de cocaína, que la policía encontró en su casa después de que el ex cantante de Culture Club denunciara un robo. "Un hombre que tiene algo que esconder no llama a la policía", dijo, no sin lógica, el abogado del vocalista. A pesar de que George negó que la droga fuera suya, la investigación continuará.

4 R.E.M. volvió a ser un cuarteto... por un rato. El baterista Bill Berry, quien dejó la banda en 1997, tocó siete canciones (*Don't Go Back to Rockville*, *The One I Love* y *Radio Free Europe*, entre otras) con sus ex compañeros durante la boda de Dewitt Burton, asistente del guitarrista Peter Buck. Es la segunda vez que Berry se junta con Stipe y compañía: el año pasado había cantado en una canción durante un concierto cerca de Athens, la ciudad de origen del grupo.

3 Madonna está en problemas con un grupo de rabinos, ya que le dedicó una canción (*Isaac*) de su próximo álbum, **Confessions on a Dance Floor**, al sabio judío Isaac Luria, quien vivió en el siglo XIV. Luria es el fundador de la escuela de misticismo de la Cábala, la religión que Madonna adoptó hace unos años. Y el tabú que rompió la ex chica material fue usar su nombre con fines de lucro. "Esto es muy inapropiado y uno sólo puede sentir lástima por el castigo que recibirá Madonna en el cielo. El sabio Isaac es sagrado y puro, y gente indecente no le puede cantar", dijo el rabino Rafael Cohen.

2 Si no vas a Obras... El jueves, Tachenko se presentará en Mitchell, Balcarce 714; y Nortec en el Club 69 de Niceto Club, Niceto Vega y Humboldt. El viernes, Daniel Melero tocará en la Alianza Francesa, Córdoba 946; y Omar Mollo en el ND/Ateneo, Paraguay 918. El sábado, Horcas y Vorax harán temblar El Teatro, Lacroze y Alvarez Thomas; She Devils, Fantasmagoria y Andy Adler estarán en Buenos Aires Club, Perú 571; Rosal en el ciclo Nicolina, Córdoba 6237; y La Covacha (gratis) en Parque Centenario, Díaz Vélez y Angel Gallardo.

1 Aunque él ya negó que vaya a retirarse, el hecho de que Eminem vaya a editar un **Grandes éxitos** hizo que los rumores aumentaran. Y encima se llamará **Curtain Call** ("Baja el telón"). El álbum, que saldrá el 5 de diciembre, traerá "al menos dos temas nuevos", además de clásicos como *Stan*, *The Way I Am*, *My Name Is* y *Lose yourself*.

EL DICHO

"Definitivamente, está teniendo lugar una lucha. ¿Si estoy más asustado ahora que hace veinte años, cuando temía explotar con una bomba del IRA? No lo sé. Nací en medio de los bombardeos. Pero, ¿quién es el enemigo? Tal vez nosotros. De alguna manera, el mundo occidental se cagó en parte del mundo oriental. Al mismo tiempo, esa gente tiene sus propios problemas, y yo no soy quién para meterme. No es mi lucha, pero estoy atrapado en ella. Todos lo estamos. En estos tiempos, estamos siendo invitados a jugar a ser Dios, a llamar y decir lo que pensamos. Hay una sobrecarga de información. Hay muchas cosas que no quiero saber. La gente dice: 'Si está disponible, ¿por qué no tenerla?'. Pero, ¿cuánto se puede comer en un día? Nos ponemos obesos del cerebro. La gente debería hacer menos: comer menos, mirar menos televisión. Salgan, saquen a pasear al perro." Textual de Keith Richards en la *Rolling Stone* que está en la calle.

EL HECHO

El ex comisario Miguel Angel Espósito, investigado en la causa por la muerte de Walter Bulacio durante un show de los Redondos, pidió a la Corte Suprema que se reabriera la causa para que declaren el Indio Solari y León Gieco. La solicitud parece una chicana de Espósito para limpiar su nombre, porque los argumentos son que los músicos hicieron declaraciones recientes "que pueden esclarecer definitivamente el caso". Los dichos "esclarecedores" del Indio son: "A Bulacio se lo llevó la policía afuera del estadio Obras y lo mató en una comisaría". En el pedido también figura Luis Márquez Urtubey, colaborador del ministro de la Corte Juan Carlos Maqueda, quien escribió en una nota que Espósito "está siendo investigado criminalmente por el homicidio por brutalidad policial de Walter Bulacio".

Nos zarpamos

CINE. Se verán dos documentales argentinos: *París-Marseille* de Sebastián Martínez y *Sommer* de Julio Iammarino, en la sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín (avenida Corrientes 1530). El viernes 14 a las 19.30 y sábado 15 a las 19.30, respectivamente, dentro del DocBsAs/05.

TEATRO. La obra *El baile del pollito*, escrita y dirigida por Pablo Iglesias, inaugura el género "teatro stone". Puede verse los viernes a las 21 en Puerta Roja, Lavalle 3636. Reservas al 4867-4689.

TELE. El abogado Birdman defiende a Pedro Picapiedra y se pueden seguir las desventuras de un vaso de malteada, un paquete de papas fritas y una albóndiga parlantes. Es *Adult Swim*, el bloque de animación para adultos que se podrá ver de viernes a domingo (de 23 a 1) por Cartoon Network.

CURSOS. Fonorama abrió la inscripción para sus cursos de "Informática musical aplicada", "Composición y teoría musical aplicada" y "Producción de efectos de sonido para imagen", entre otros. Informes en Medrano 1079, al 4865-5566 o en *www.fonorama.com.ar*

PERFORMANCE. Villavicencio organiza un show gratuito con acrobacias, danza, música, percusión y efectos especiales, con la participación de integrantes de la productora de De la Guarda. Será hoy a las 20 en plaza Federación de Brasil, junto a la Facultad de Derecho.

Clara de Noche

textos: maicas y carlos trillo *dibujos:* bernet

